

Zmluva o dielo č. *SAZP 05/2008/04*
uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.
Obchodného zákonníka v platnom znení.

I.
Zmluvné strany

- a/ **Slovenská agentúra životného prostredia**
Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica, SR
IČO: 00626031
DIČ: 2021125821
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. ú.: 7000183689/8180
Štatutárny zástupca: doc. Ing. Stanislav ŠTOFKO, CSc.
Kontaktná osoba: Ing. Beáta Trulíková, beata.trulikova@sazp.sk, 048/4374 180,

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

- b/ **proIS s.r.o.**
Na Troskách 12,
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36746738
DIČ: 2022337702
IČ DPH: SK 2022337702
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.,
č.ú. 2622172033/1100
Štatutárny zástupca: Ing. Elena Uhrinová, konateľka
Ing. Marek Dorotovič, konateľ

(ďalej ako „zhotoviteľ“)

II.
Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je vykonanie diela "**Harmonizácia Metainformačného systému Enviroinfo s implementačnými pravidlami smernice EÚ 2007/2/ES INSPIRE pre metaúdaje**" podľa podmienok stanovených v tejto zmluve a podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej ako „dielo“).
- 2.2. Zhotoviteľ sa touto zmluvou zaväzuje vykonať pre objednávateľa, za podmienok ďalej v zmluve uvedených, dielo špecifikované v predchádzajúcom bode tohto článku. Objednávateľ sa zaväzuje dodané dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za dielo.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi dielo spolu so všetkými jeho súčasťami a príslušenstvom, ako aj so všetkými dokladmi potrebnými na riadne nakladanie s dielom.

III.
Podmienky vykonania diela

- 3.1. Zhotoviteľ je povinný dodať dielo objednávateľovi po dokončení v termíne do **12.12.2008**.
- 3.2. Zhotoviteľ je povinný dodať dielo na toto miesto plnenia:
Slovenská agentúra životného prostredia
Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica, SR
- 3.3. Objednávateľ požaduje prebrať dielo, pričom po prevzatí si vyhradzuje lehotu 10 pracovných dní na posúdenie správnosti obsahu predmetu obstarávania a oponentúry k predmetu obstarávania.

- 5.4. Na faktúre je potrebné uvádzať číslo tejto zmluvy.
- 5.5. Na faktúre je potrebné uvádzať názov dodaného diela: **Harmonizácia Metainformačného systému Enviroinfo s implementačnými pravidlami smernice EÚ 2007/2/ES INSPIRE pre metaúdaje.**
- 5.6. Prílohou faktúry bude zápis o odovzdaní a prevzatí diela (dodací list).

VI.

Záručný a pozáručný servis

- 6.1. Na predmet zmluvy je zhotoviteľom poskytovaná záručná doba 24 mesiacov a v tomto trvaní aj záruka na akosť diela. Záručná doba začína plynúť odo dňa riadneho prevzatia kompletného diela zástupcom objednávateľa, t.j. od dátumu splnenia predmetu zmluvy.
- 6.2. Záručný servis je zhotoviteľom garantovaný do 72 hodín po doručení reklamácie (písomnej, faxom, alebo e-mailom), s výnimkou dní pracovného voľna a pracovného pokoja, v mieste uskutočnenia dodávky. Záručným servisom sa rozumie odstránenie vzniknutých porúch dodaného vybavenia, alebo jeho komponentov, telefon/e-mail hot-line v termínoch v pracovných dňoch od 7:30 do 17:30, CET, ako aj štandardný update systému.
- 6.3. Reklamácie písomne uplatňuje objednávateľ priamo u zhotoviteľa na adrese prevádzky:

proIS s.r.o.
Na Troskách 12,
974 01 Banská Bystrica
Slovensko
tel.: +421 48 414 2520
fax: +421 48 412 5532
email: info@prois.sk
- 6.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať záručný servis na vlastné náklady, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 72 hodín od oznámenia vady objednávateľom.
- 6.5. Náklady na odstránenie väd, ktoré vzniknú počas plynutia záručnej doby bude znášať v plnom rozsahu zhotoviteľ.

VII.

Vlastníctvo k predmetu zmluvy a licenčná zmluva

- 7.1. Objávateľ nadobúda vlastnícke právo k dielu dňom zaplataenia diela na účet zhotoviteľa, po jeho prevzatí od zhotoviteľa v súlade s článkom III. tejto zmluvy.
- 7.2. V prípade, že predmet zmluvy alebo jeho časť sú v zmysle právnych predpisov autorským dielom (ďalej len dielo), zhotoviteľ prehlasuje, že je oprávnený s licenciou k takémuto dielu v rozsahu tejto zmluvy disponovať a že je oprávnený previesť práva k dielu alebo jeho časti na objednávateľa. Zhotoviteľ v takom prípade udeľuje objednávateľovi nevýhradnú, bezodplatnú, časovo, miestne a vecne neobmedzenú licenciú na akýkoľvek známy spôsob použitia diela, minimálne však v rozsahu uvedenom v § 18 ods. 2 autorského zákona. Objávateľ je spolu s prevodom práv k predmetu tejto zmluvy na tretiu osobu oprávnený na ňu vcelku alebo čiastočne previesť takto udelenú licenciú.

VIII.

Sankcie za nedodržanie zmluvných podmienok

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s riadnym a včasným vykonaním a odovzdaním diela je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny za dielo za každý deň omeškania.
- 8.2. Pokiaľ objednávateľ neuhradí faktúru vystavenú zhotoviteľom v lehote splatnosti a v zmysle tam uvedených údajov, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 8.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania zhotoviteľa s odstraňovaním reklamovaných väd v lehote dohodnutej v čl. VI bode 6.2 a 6.4 je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú

pokutu vo výške 500 Sk za každý deň omeškania.

- 8.3. Ak nebude dodané dielo spĺňať požiadavky objednávateľa, vyhradzuje si objednávateľ právo odstúpiť od zmluvy.
- 8.4. Odstúpenie od zmluvy musí byť urobené písomne a doručené druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté práva zmluvnej strany na náhradu spôsobenej škody. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

IX.

Osobitné ustanovenia

- 9.1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo o veciach týkajúcich sa všetkých skutočností obchodnej, výrobnjej a technickej povahy, súvisiacich s predmetom tejto zmluvy.
- 9.2. Zmluvné strany sa zaväzujú neposkytovať a nezverejňovať tretím osobám žiadne informácie, ktoré získali v súvislosti s touto zmluvou, ktoré by mohli poškodiť vzájomné vzťahy alebo jednu zo zmluvných strán.

X.

Záverečné ustanovenia

- 10.1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia. Každé z nich má platnosť originálu.
- 10.2. Meniť alebo dopĺňať túto zmluvu je možné iba písomnými dodatkami k nej, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 10.3. Doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami sa vykonáva na vyššie uvedené adresy sídel zmluvných strán, alebo ak zmluvná strana písomne určí inú adresu, tak na túto adresu. Ak dôjde k zmene sídla resp. prevádzky jednej zo zmluvných strán, doručuje sa na poslednú známu adresu až do oznámenia zmeny druhej strane.
- 10.4. Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu a jej zaplatením nie je dotknutý nárok na náhradu škody. Zmluvná pokuta sa nezapočítava na náhradu škody. Zmluvné strany súhlasne vyhlasujú, že výšku zmluvnej pokuty dojednanú podľa tejto zmluvy považujú za obvyklú a primeranú povahe záväzku zabezpečeného touto zmluvou.
- 10.5. Ostatné záležitosti, neupravené touto zmluvou, sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., prípadne ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 10.6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Podpisom tejto zmluvy zanikajú všetky predchádzajúce dohody, či už písomné alebo ústne, týkajúce sa predmetu tejto zmluvy.
- 10.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju na základe slobodne a vážne prejavenej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni či za inak nevýhodných podmienok, a na znak svojho súhlasu, byť touto zmluvou viazaní, ju podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa 24.11.2008

V Banskej Bystrici, dňa 18.11.2008



prols s.r.o.

Zhotoviteľ

Na Trojských 12
974 01 Banská Bystrica
IČO: 36 746 700, DIČ: SK20237702

Objednávateľ

**SLOVENSKÁ AGENTÚRA
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**
Tajovského 28
975 90 BANSKÁ BYSTRICA

-1-

Príloha č.1.

Špecifikácia dodávky diela podľa bodu 2.1 zmluvy:

- a) Príprava profilu metaúdajov metainformačného systému EnviroInfo podľa štandardov ISO 19115, ISO 19139 a INSPIRE Implementačných pravidiel pre metaúdaje. Profil metaúdajov pre Služby musí zohľadniť vyššie uvedené štandardy a legislatívne dokumenty, zároveň musí byť kompatibilný s existujúcim profilom metazáznamov v Enviroinfo. URL metainformačného systému EnviroInfo: <http://enviroinfo.enviroportal.sk>.
- b) Implementácia profilu metaúdajov pre služby prostredníctvom otvoreného štandardu technológie OGC CSW (Katalógových služieb).
- c) Rozšírenie možnosti tvorby metazáznamov pre „služby“ podľa požiadaviek INSPIRE. Špecifikácia položiek metaúdajov pre „služby“ je definovaná v INSPIRE Implementačných pravidlách pre metaúdaje.
- d) Vytvorenie klientskeho aplikačného rozhrania metainformačného systému, EnviroInfo vo väzbe na tvorbu metaúdajov pre „služby“. Aplikačná úroveň rozšírenia realizovaná na platforme otvoreného zdrojového kódu.

Zaškolenie 2 pracovníkov SAŽP poverených správou metainformačného systému EnviroInfo. Zaškolenie v potrebnom rozsahu bude realizované prostredníctvom internetu na základe požiadaviek obstarávateľa. Časový rozsah školenia stanoví uchádzač tak aby poverení pracovníci SAŽP zvládli celú predmetnú problematiku a aby boli samostatne schopní vykonávať činnosti súvisiace s predmetom verejného obstarávania.